

**УДК 811.111**

## **Развитие социокультурной компетенции старших школьников через проектную деятельность на уроках английского языка**

Воробьева А.И.

Белгородский государственный национальный исследовательский университет

В статье рассматривается проблема развития социокультурной компетенции в старшем школьном возрасте посредством проектной деятельности на уроках английского языка. Раскрывается сущность понятия «социокультурная компетентность» как часть иноязычной коммуникативной компетенции, а также ее компоненты и составляющие. Отмечается, что процесс развития социокультурной компетенции у обучающихся старшего школьного возраста на уроках иностранного языка на основе проектной деятельности является одним из наиболее эффективных. Проектная деятельность понимается как разработка замысла, идеи, детального плана того или иного практического продукта. Среди положительных качеств метода проектов выделяются развитие навыков коммуникации, повышение уверенности в себе и своих силах, совершенствование знаний языка, формирование навыков критического мышления и др. Подчеркивается, что использование метода проектов способствует развитию мотивации школьников к изучению иностранного языка, актуализирует наглядное объединение междисциплинарных школьных знаний, а также предоставляет свободу для иноязычной мыслительной и творческой деятельности. Разработаны этапы организации и проведения проектной работы по теме «Travelling» на серии уроков английского языка. Предложены конкретные практические рекомендации, направленные на изучение и закрепление материала по выбранной теме проекта.

**Ключевые слова:** социокультурная компетентность, проектная деятельность, метод проектов, старших школьный возраст, обучение иностранному языку.

## **Development of senior schoolchildren's sociocultural competence through project activities at English classes**

Vorobyeva A.I.

Belgorod National Research University

The article deals with the problem of the development of sociocultural competence in senior school age through project activities at English classes. The essence of the concept of "sociocultural competence" as part of foreign language communicative competence, as well as its components, is revealed. It is noted that the process of developing sociocultural competence of senior schoolchildren at foreign language classes based on project activities is one of the most effective. Project activity is determined as the development of the concept, idea or detailed plan of a practical product. Among the positive qualities of the project method are the development of communication skills, increase of self-confidence and self-reliance, improvement of language skills, development of critical thinking skills, etc. It is emphasized that using the project method contributes to the development of schoolchildren's motivation to learn a foreign language, actualizes the visual combination

of interdisciplinary knowledge and also provides freedom for thinking and creative activity. The stages of organizing and conducting project work on the theme of "Traveling" based on a series of English language classes is developed. Specific practical recommendations in terms of studying and remembering the material from the selected project topic are suggested.

**Key words:** sociocultural competence, project activity, a project method, senior school age, foreign language methodology.

**Актуальность исследования.** Современное обучение иностранным языкам в школах ориентировано не только на получение знаний и навыков иноязычного общения, но также и развития социокультурной компетентности. Не имея сформированных знаний о культуре страны изучаемого иностранного языка, невозможно развить коммуникативную компетенцию в полном объеме, при этом достигнув поставленных целей общения. Приобретение таких личностных качеств как вежливость, толерантность, уважение к культуре и особенностям иноязычных народов, в том числе страны изучаемого языка, содействует формированию разносторонней личности. Достаточно сформированная социокультурная компетентность школьника делает возможным в полной мере взаимодействовать с представителями других культур. В этой связи, методическая деятельность учителя должна быть направлена на создание условий, наиболее аутентичных среде носителей изучаемого иностранного языка, где школьник способен использовать иностранный язык как средство речевого общения.

Несмотря на то, что существует большое количество методов развития социокультурной компетенции старших школьников, именно проектная деятельность дает возможность эффективно увеличить опыт общения в соответствии с национально-культурными особенностями страны изучаемого языка. В ходе проектной деятельности создается микросреда, в которой школьники могут выражать свои мысли и суждения на изучаемом языке, а не просто передавать заученный материал. Цель статьи заключается в обосновании эффективности развития социокультурной компетентности старших школьников через проектную деятельность на уроках английского языка.

В процессе изучения иностранного языка обучающийся не только приобретает новые знания, относительно грамматики, словарного запаса и др., но вместе с тем происходит приобщение к культуре страны изучаемого языка. Эти знания необходимы для эффективной коммуникации с носителем культуры изучаемого языка. Одним из составляющих элементов иноязычной коммуникативной компетенции является социокультурная компетенция (СКК). Под СКК А. Н. Щукин и Г. М. Фролова понимают «знания о национально-культурных особенностях социума, язык которого изучается, а именно: речевое поведение носителей, обычаи, этикет, история, культура и способы

использования этих знаний в процессе общения» [5]. Социокультурная компетенция имеет большое значение в обучении школьников иностранному языку.

Социокультурный подход к обучению помогает ученикам преодолеть языковой и культурный барьеры, так как при таком подходе у обучающихся происходит формирование знаний о специфике культуры и реалий страны изучаемого языка, таких как сложившиеся культурные стереотипы, нормы и правила поведения, обычаи, обряды и т.д.

Социокультурная компетенция включает в себя такие компоненты как лингвострановедческий, социолингвистический, социально-психологический и культурологический [3]. Исходя из этого, формирование данной компетенции следует начинать с первых занятий с обучающимися.

Содержание социокультурной компетенции может быть представлено в виде четырех составляющих:

- 1) социокультурные знания;
- 2) опыт общения;
- 3) личностное отношение к фактам иноязычной культуры;
- 4) владение способами применения языка.

Для развития социокультурной компетенции обучающихся педагогами используется множество различных методов. Одним из наиболее популярных в настоящее время является метод проектной деятельности. Проблемой проектной деятельности занимались отечественные (И.Н. Зимняя, Е.С. Полат, В.В. Черных и др.) и зарубежные (J. A. Coleman, S. Haines, I. Lee, D.L. Fried-Booth и др.) исследователи. Метод проектов предполагает применение накопленного языкового материала через творческую деятельность обучающегося. Под проектом понимается «разработка замысла, идеи, детального плана того или иного практического продукта, изделия» [1]. Проектная деятельность широко применяется учителями на уроках иностранного языка, так как позволяет перенести теоретические знания учеников на практическую деятельность, для эффективного осуществления которой требуется владение определенными языковыми навыками. Такой метод позволяет творчески применить накопленные навыки владения языком и преобразовать уроки иностранного языка в исследование проблемы или дискуссию.

Анализ методической литературы по проблеме исследования показал, что метод проектов имеет множество положительных качеств, среди которых можно выделить следующие:

- 1) Метод проектов содействует развитию навыков коммуникации и успешной социализации школьников [7]. У старшеклассников наблюдается повышение уровня

самооценки, появляется уверенность в себе и своих способностях. Работа в группах способствует формированию навыков планирования, целеполагания, умению поставить рациональные задачи, назначить роли и ответственных за каждый тип деятельности, распределить их между участниками рабочей группы. Такой вид деятельности усиливает сплоченность школьников как социальной группы.

2) В процессе проектной деятельности школьники совершенствуют свои знания и навыки иностранного языка. Обучающиеся принимают участие в целенаправленной коммуникации, где используют иностранный язык как средство общения в сравнительно естественной микросреде [8].

3) В связи с тем, что метод проектов совершенствуется в зависимости от особенности среды и интересов школьников и студентов, у обучающихся повышается мотивация, вовлеченность в деятельность и удовольствие от работы над проектом. У школьников повышается интерес к выполнению заданий, таким образом происходит стимулирование к обучению иностранному языку [9].

4) Благодаря проектной деятельности, обучающиеся формируют навыки критического мышления и решения проблем [6]. Это особенно актуально, т.к. эти навыки необходимы в построении успешной социальной жизни за пределами школы.

Важно отметить, что реализация проектной деятельности особенно актуальна для старшего школьного возраста. Старшеклассник отличается сформированностью теоретического мышления, формального интеллекта, внутренней рефлексии, что является необходимым для осуществления проектной деятельности. Кроме того, основным преимуществом проектной деятельности является возможность включения личности в процесс разработки и реализации проектов, т.е. происходит активизация поисковой активности. Это оказывает положительный эффект на развитие исследовательских способностей старшеклассников. Методически правильно организованная проектная деятельность, как составляющая учебной деятельности, влияет на развитие познавательной, личностной и эмоционально-волевой сферы личности [2].

Существуют различные классификации проектов. Так, С. Хайнс предлагает четыре основных критерия, по которым различают типы проектов:

- 1) Проекты-сообщения или исследовательские проекты (Information and Research projects);
- 2) Проекты-интервью (Survey projects);
- 3) Проект-производство (Production projects);
- 4) Проекты-ролевые игры и драматические представления (Performance and Organisational projects) [8].

Однако наиболее полной, на наш взгляд, является классификация, представленная отечественным исследователем в данной области Е.С. Полат. Данная классификация может быть применена к проектам, используемым в преподавании любой учебной дисциплины. Классификацию дается на основе следующих признаков:

- 1) доминирующий в проекте метод или вид деятельности: исследовательский, творческий, ролево-игровой, информационный, практико-ориентированный и т.п.;
- 2) предметно-содержательная область: моно-проект (в рамках одной области знания) и межпредметный проект;
- 3) характер координации проекта: с открытой, явной координацией (непосредственный) и со скрытой координацией (неявный, имитирующий участника проекта);
- 4) характер контактов (среди участников одной школы, одного класса, города, региона, одной страны, разных стран мира); внутренний, или региональный, и международный;
- 5) количество участников проекта (личностные, парные, групповые);
- 6) продолжительность проекта (краткосрочный, средней продолжительности, долгосрочный) [4].

Е.С. Полат также выделяет следующие требования к использованию метода проектов:

- 1) наличие значимой в исследовательском, творческом плане проблемы/задачи, требующей интегрированного знания, исследовательского поиска для ее решения
- 2) практическая, теоретическая значимость предполагаемых результатов;
- 3) самостоятельная (индивидуальная, парная, групповая) деятельность учащихся на уроке или во внеурочное время;
- 4) структурирование содержательной части проекта (с указанием поэтапных результатов и распределением ролей);
- 5) использование исследовательских методов: определение проблемы, вытекающих из нее задач исследования; выдвижение гипотезы их решения; обсуждение методов исследования; оформление конечных результатов [4].

Исходя из требований, можно выделить следующие этапы проектной деятельности:

1. Подготовительный, в который входит:
  - а) определение проблемы и вытекающих из нее задач исследования;
  - б) выдвижение гипотез решения поставленной проблемы и методов, используемых для решения проблемы, их обсуждение;

Например, на первом занятии учитель предлагает школьникам ответить на вопросы, наводящие на тему проекта, например: «Do you enjoy travelling?», «Have you ever been abroad?», «What countries have you visited?», «What kind of transport do you prefer to travel by?» и др. Далее преподаватель знакомит старшеклассников с проектной деятельностью и озвучивает тему: «Travelling». Ученикам предлагается ознакомиться с лексикой по теме «Travelling». Они могут использовать технику ментальной карты (mind map) для распределения новых слов по группам. Учитель приводит различные цитаты и идиомы по данной теме и предлагает старшеклассникам рассказать об их значении. Например:

Task. How do you think, what is the meaning of these proverbs?

Long way, long lies; Every country has its customs; The longer we roam, the welcomer home; East or West, home is best; There is no place like home.

Возможен другой вариант введения в тему проекта с использованием ИКТ (информационно-коммуникационных технологий). Например, в ходе занятия учитель предлагает школьникам выполнить before listening task, затем посмотреть видео-ролик по теме «Travelling abroad» и выполнить такие задания на закрепление материала как:

Task 1. Check your understanding: matching;

Task 2. Check your understanding: typing;

Task 3. Check your understanding: gap fill;

Task 4. True or False;

Task 5. Answer the following questions based on the video;

Task 6. Make up a dialogue using the following words and phrases from the video.

Кроме того, для отработки новой лексики целесообразно использовать такие упражнения как:

Task 1. Match the vocabulary words on the left with the definitions on the right.

Task 2. Find the “odd one out”. Give your reasons.

Task 3. Explain the meaning of the phrases in your own words.

Task 4. What are advantages and disadvantages of travelling by air/rail/sea/road? Give your reasons.

Результатом подготовительного занятия является введение учащихся в тему проекта, ознакомление с его базовой лексикой, формулировка проблемы исследования и распределение учащихся по группам для дальнейшей работы над проектом.

2. Основной этап:

а) определение источников получения информации, способов представления результатов исследования, распределение задач и обязанностей между участниками проекта.

- б) сбор, систематизация и анализ полученных данных;
- в) выбор формы презентации итогов проекта.

На втором занятии (основной этап) происходит подготовка к самому проекту. В начале занятия происходит повторение и опрос изученной лексики по теме «Travelling». Учащимся предлагается прочитать диалог «Guide and tourist» и составить диалог на примере прочитанного.

В ходе основного этапа определяется выбор темы и используемых методов на основе задания: «Imagine that you/ your group has won a tour to another country. Describe your dream tour emphasizing the following points:

- The destination;
- The length of the trip;
- The transport you are going to use;
- Type of tourism (all-inclusive, eco-tour, etc.);
- Places of interest».

Внутри каждой группы ребята сами решают, кто и за какой пункт будет ответственный, какие источники лучше использовать.

Выбранный проект может быть представлен в виде презентации, видео-ролика, рекламы и др. Ученики вместе с преподавателем определяют форму проекта на данном этапе работы. В нашем случае это было создание презентации в форме буклета, где каждый ученик подгруппы отвечает за определенный раздел.

Результатами основного этапа является закрепление лексики по теме проекта, разделение учеников по группам, выбор формы и методов исследования.

На данном этапе рекомендуется использовать такие упражнения как:

Task 1. Complete the dialogue/text with the words from the box.

Task 2. Explain the meaning of the given words.

Task 3. Imagine you are going abroad. Fill in the customs declaration.

Task 4. There are several vocabulary mistakes in the text. Find and correct them.

3. Финальный (итоговый) этап:

а) представление результатов исследуемой проблемы;

б) оценка процесса деятельности и результатов – рефлексия.

Для финального этапа характерны упражнения, направленные на понимание и закрепление информации, полученной в ходе проектной деятельности. Например:

Task 1. Write down the main idea and the key words of each presentation.

Task 2. Make a short retelling of the given information.

Task 3. Fill in a mind map with the presented information.

На третьем, завершающем занятии, происходит оформление проекта в виде презентации (буклета) и защита самого проекта. Команда показывает свой проект, в это время учащиеся другой группы заполняют таблицу (chart) с ключевыми словами из каждого представления «Traveller's leaflet». Например:

Task 1. Complete the chart «Traveller's leaflet» with the information given by other groups.

*Таблица «Traveller's leaflet».*

Country	Key words				
	<i>Destination</i>	<i>Trip length</i>	<i>Transport</i>	<i>Type of tourism</i>	<i>Places of interest</i>

В конце занятия происходит обсуждение результатов и проведение итогов работы. Например, для организации дискуссии нами было выбрано следующее задание:

Task. Discuss your ideas with the whole class. Try to persuade those who have chosen another kind of holidays that your choice is better.

Expressing an opinion, giving reasons, use:

I have another opinion...

I don't think it's a good idea...

I'd rather not...

You'd better...

All things consider, I'd say...

To sum up, I'd recommend...

Как результат, учащиеся освоили не только знания по теме «Travelling», но и приобрели опыт в выступлении перед публикой, защите своего проекта и проведении анализа работ своих одноклассников.

Опираясь на классификацию, предложенную Е.С. Полат, данный проект можно охарактеризовать как, в первую очередь, творческий, потому что результатом стало создание брошюры Traveller's leaflet. В соответствии с признаком предметно-содержательной области – это межпредметный проект, т.к. затрагивает знания по географии, истории и др.

Таким образом, при работе над проектом школьники учатся воспринимать иностранную речь на слух в более естественной среде, выражать свои мысли на иностранном языке, задавать вопросы и отвечать на них. При подготовке к реализации своего проекта школьники также знакомятся с особенностями и нормами культуры

носителей данного языка, что способствует развитию у обучающихся социокультурной компетенции. Кроме того, выполнение такого типа заданий как проект стимулирует активность учащихся в работе в группах, коллективной деятельности. Метод проектов повышает мотивацию школьников к поиску дополнительной информации по заданной теме, делает изучение иностранного языка более интересным и привлекательным за счет того, что тема проекта выбирается с учетом интересов самих учеников. Проектный метод имеет большое количество преимуществ перед классическими методами обучения, включая повышение уровня мотивации обучающихся к изучению иностранного языка, наглядное объединение знаний по различным школьным дисциплинам, а также свобода для мыслительной и творческой деятельности.

### **Литература:**

1. Зимняя И.Н. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. 2-е изд. М.: Просвещение, 1985. – 160 с.
2. Матяш Н.В. Инновационные педагогические технологии: проектное обучение. – М.: Академия, 2011. – 146 с.
3. Панкратова О.В. Теоретические основы формирования социокультурной компетенции при обучении иностранному языку в старших классах общеобразовательной школы // Наука и мир. – 2013. – № 2.
4. Полат Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка. Иностранные языки в школе. – 2014. – №1.
5. Щукин А. Н., Фролова Г. М. Методика преподавания иностранных языков: учебник для студ. учреждений высш. образования. – М.: Издательский центр «Академия», 2015. – 288 с.
6. Allen L. Q. Implementing a cultural portfolio project within a constructivist paradigm. Foreign Language Annual, 37(2), 2004.
7. Coleman J. A. Project-based learning, transferable skills, information technology and video, Language Learning Journal, 5, 35-37, 1992.
8. Haines S. Projects: for the EFL Classroom: resource material for teachers. Walton-on-Thames: Nelson, 1989. 108 p.
9. Lee I. Project work made easy in the English classroom, Canadian Modern Language Review, 59, 282-290, 2002.